

43. ZENBAKIA. 2019



ELKARRIZKETA | **Arantxa Manterola**. Coordinadora de Sistemas de Información de la Escuela Politécnica Superior de Mondragon Unibertsitatea

**“La digitalización nos conecta con el mundo, es imparable e imprescindible”**



CLINICA  
BAVIERA

MIOPIA - HIPERMETROPIA - ASTIGMATISMO

# Esan agur zure betaurrekoei



LEHEN KONTSULTA  
**DOHAINIK**

**Lidia Torrent**

"First Dates"eko aurkezlea  
*Miopiaz operatua*

**ERRESERBA EZAZU ZURE DOAKO LEHEN KONTSULTA**

**CLINICA BAVIERA  
DONOSTIA - SAN SEBASTIAN**

Andia Kalea, 11  
Dulce Maria Loynaz Kalea, 2

**CLINICA BAVIERA  
BILBAO**

Avd. Lehendakari Leizaola, 5  
C/ Ibañez de Bilbao, 9

**CLINICA BAVIERA  
VITORIA-GASTEIZ**

C/ Manuel Iradier, 33

**900 180 100**  
**clinicabaviera.com**

Kontsulta 55€tan baloratua; miopia, hipermetropia eta astigmatismoaren ebakuntza aurreko kontsultarako baliagarria. Ez da beste eskaintzetara gehigarria. Probak barne.  
2019-12-31 arteko promozio baliagarria. Informazio gehiagorako: [www.clinicabaviera.com/promociones](http://www.clinicabaviera.com/promociones) Osasun erregistroa CS2046. RPS 09/16

## Arantxa Manterola unibertsitateko digitalizazioaz

Digitalizazioa geldiezina da jada, eta Mondragon Unibertsitatea errealitate berri honi aurre egiteko prest da. Begirada digital hau osatzeko Arantxa Manterolarekin elkartu gara, unibertsitateko informazio sistemen arlotik digitalizazioan sakontzeko hartzen ari diren neurriez hitz egiteko.



## AURKIBIDEA

- 03 Editoriala
- 04 Berriak
- 10 Erreportajea
- 13 Iritzia
- 14 Elkarrizketa
- 16 Unibertsitatea & enpresa
- 20 Komunitatea
- 23 Agenda

## Erronkaz beteriko ikasturtea

Mondragon Unibertsitateak Oñatiko Enpresagintza Fakultatean eman zion hasiera 2019/2020 ikasturtuari. 1.300 ikasle berri matrikulatu dira unibertsitateak eskaintzen dituen 31 tituluetan. Ordezkaritza instituzional anitza elkartu zuen ekitaldian ikasturte honetarako erronka nagusiak plazaratu ziren, Vicente Atxa errektoreak bere aurkezpenean azaldu zituenak. Mondragon Unibertsitateak ikasturte honetan zehaztuko du 2021-2024 aldirako plan estrategikoa eta 2019-2022 aldirako Euskal Unibertsitate Sistemaren Plan berria martxan jarriko da. Bagoaz!

### muniversitas

(23. p.k.) ARRASATE 20500 (Gipuzkoa)  
Tel.: 943 71 21 85 |

E-posta: info@mondragon.edu

Koordinatzailea: Arteman Komunikazioa

Erredakzio kontseilua:

Amaita Aizpuru, Goio Arana, Susana Azpillikueta,

Haizea Legorburu, Patricia Gutiérrez eta Idoia Peñakoba

Tirada 6.786 ale | Lege gordailua SS-1360/05

Diseinua eta publizitatea: Arteman Komunikazioa

Argazkiak: Arteman Komunikazioa

Moldiztegia: MCC Graphics

# KOLABORATEGIA PARA AFRONTAR UNA NUEVA REALIDAD DIGITAL

En su apuesta por mantenerse en la vanguardia de la formación universitaria, Mondragon Unibertsitatea se encuentra inmersa en un proceso de digitalización, necesario para afrontar los retos que la nueva sociedad presenta. La necesidad digital identificada en el diseño del plan estratégico 16/20 supuso un punto de partida para lo que hoy en día es KoLaborategia. De esta manera, se activó un proceso que condujo a la formación de un nuevo laboratorio colaborativo que dirige su acción a la asesoría, la experimentación y sobre todo la investigación de proyectos digitales. La universidad se encuentra inmersa en un proceso de digitalización para ofrecer un servicio de mayor calidad tanto a su alumnado como al personal profesional. KoLaborate-

gia forma parte de este proceso, y lo hace porque es necesario entender por qué Mondragon Unibertsitatea apuesta por ser una universidad digital, y porque es necesario investigar tanto el proceso como el resultado de dicha digitalización.

Adaptarse a los nuevos tiempos es totalmente necesario, y Mondragon Unibertsitatea afronta la digitalización como un pilar insustituible sobre el que cimentar su futuro. Estar alerta a las nuevas tendencias, analizarlas y ver su aplicabilidad al entorno. Desarrollar herramientas que faciliten la gestión o los procesos de aprendizaje. Todo ello es indispensable, y en todo ello KoLaborategia busca tener su hueco, aportar su grano de arena. Por ello, partiendo desde la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, KoLaborategia busca adaptar sus procesos a cada caso concreto.

Mendeberri 2025 ya está en marcha, y dentro de este nuevo plan de modelo educativo de Mondragon Unibertsitatea, la digitalización ocupa un lugar destacado. Vivimos en un entorno cada vez más digital, y necesitamos cada vez más profesionales digitales. Afrontemos el reto de protagonizar el cambio.

*La necesidad digital  
identificada en el diseño  
del plan estratégico 16/20  
supuso un punto de  
partida para lo que hoy  
en día es KoLaborategia*



Instituzioetako ordezkariak ikasturte hasierako ekitaldian.

## 2019/2020 ikasturtearen hasiera

MONDRAGON UNIBERTSITATEAK OÑATIKO ENPRESAGINTZA CAMPUSEAN EMAN ZION HASIERA OFIZIALA 2019-2020 IKASTURTE AKADEMIKOARI. BERTAN BERE BIGARREN AGINTALDIA ESTREINATU DUEN VICENTE ATXA ERREKTOREAK HEZKUNTZA-BERRIKUNTZA, BIZITZAN-ZEHARREKO PRESTAKUNTZA ETA IKERKETA AURKEZTU ZITUEN EUSKAL UNIBERTSITATE SISTEMA PLANAK DITUEN ERRONKA BEZALA

Vicente Atxa errektorea, Iñigo Urkullu lehendakaria, Idoia Peñacoba idazkari nagusia eta Eduardo Castellano doktorea izan ziren Mondragon Unibertsitatearen 2019/2020 ikasturteari hasiera emateko arduradunak. Horrez gain, ekitaldira hurreratu ziren Cristina Uriarte hezkuntza-sailburua eta Mikel Alvarez Mondragon Unibertsitateko presidentea, politikako eta arlo akademikoko beste agintari batzuekin batera. 1.300 ikasle berrik eman diote hasiera ikasturteari, iaz baino %7 gehiagok, gradu eta masterren artean unibertsitateak eskaintzen dituen 31 tituluetan banatzen direnak.

### Erronkaz beteriko ikasturtea

Unibertsitateko errektore moduan bigarren agintaldia hasi berri duen Vicente Atxak hiru erronka eta mugarri nagusi azpimarratu zituen ikasturte honi begira, Euskal Unibertsitate Sistemaren Planarekin bat egiten dutenak: Unibertsitate-hezkuntzaren berrikuntzan liderak izaten jarraitzea, bizitza osoko prestakuntza-eredua bultzatzen jarraitzea eta enpresekin elkarlanean ikerketa aplikatua lantzea. Zentzu honetan, Mondragon Unibertsitateak ikasturte honetan zehaztuko du 2021-2024 aldirako plan estrategikoa eta 2019-2022 aldirako Euskal Unibertsitate Sistemaren Plan berria martxan jarriko da. Hori dela eta, Vicente Atxaren esanetan ikasturte honetan finkatuko dira Euskadiko unibertsitateen eta enpresen etorkizunean eragingo duten ildo estrategikoetako batzuk.

### Inicio de curso académico 2019/20



El rector de Mondragon Unibertsitatea Vicente Atxa, el lehendakari Iñigo Urkullu, la secretaria general Idoia Peñacoba y el doctor Eduardo Castellano fueron los encargados de inaugurar oficialmente el curso académico 2019/2010. El curso se ha puesto en marcha con un total de 1.300 estudiantes nuevos, un %7 más que el año pasado, repartidos en 31 titulaciones de grado y máster.

En palabras del rector, el presente curso académico presenta 3 importantes retos: seguir liderando la innovación educativa universitaria, seguir apostando por la formación a lo largo de toda la vida y la investigación aplicada en colaboración con empresas.

# Innovación tecnológica en Gastronomía

BASQUE CULINARY CENTER HA INAUGURADO LABE-DIGITAL GASTRONOMY LAB, UN NUEVO LABORATORIO GASTRONÓMICO DE INNOVACIÓN ABIERTA UBICADO EN EN EL EDIFICIO DE TABAKALERA.



Joxe Mari Aizega, Eneko Goia, Markel Olano, Arantxa Tapia y Edurne Ormazabal.

**Basque Culinary Center - Facultad de ciencias gastronómicas** | LABe-Digital Gastronomy Lab inauguró el 8 de julio sus instalaciones en el prisma de Tabakalera de Donostia- San Sebastián. De esta manera, queda conformado un nuevo living lab para co-crear, experimentar, desarrollar y testear nuevos conceptos, productos, servicios y experiencias gastronómicas con un importante componente tecnológico, adaptados a las necesidades reales del

**El objetivo del laboratorio es innovar y experimentar en la digitalización y en las tecnologías aplicadas a la gastronomía**

usuario. El objetivo del laboratorio es innovar y experimentar en la digitalización y en las tecnologías aplicadas a la gastronomía para fortalecer las capacidades de todos los agentes del sector gastronómico. El laboratorio de innovación abierto cuenta con 1.400 metros cuadrados, entre los que podemos encontrar

diferentes espacios destinados al co-working, las cocinas experimentales o un espacio gastronómico que abrirá sus puertas al público el 22 de julio.

LABe - Digital Gastronomy Lab conforma el polo de desarrollo de innovación que integrará un espacio

experimental y de desarrollo de proyectos y soluciones tecnológicas al servicio de las diferentes áreas que integran de la cadena de valor de la gastronomía. Este nuevo laboratorio también actuará como una aceleradora de nuevos proyectos y desarrollos de I+D con empresas del sector gastronómico.

## Inauguración por todo lo alto

El acto de inauguración LABe - Digital Gastronomy Lab contó con la presencia de Arantxa Tapia (consejera del Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras del Gobierno Vasco), Markel Olano (diputado general de Gipuzkoa), Eneko Goia (alcalde de Donostia/San Sebastián), Joxe Mari Aizega (director general de Basque Culinary Center) y Edurne Ormazabal (directora general de Tabakalera). En referencia a la inauguración de este nuevo laboratorio, Joxe Mari Aizega quiso destacar lo siguiente: "Las nuevas tecnologías se encuentran ya a disposición del cliente y de la gestión de los establecimientos gastronómicos y hosteleros. Por ello, LABe supone profundizar en el futuro de la gastronomía en clave digital gracias a su enfoque internacional y multidisciplinar. Un espacio que nos convertirá en referentes en la transformación digital de la gastronomía".

## La Escuela Politécnica Superior presenta Adeptness

EL PROYECTO EUROPEO LIDERADO POR EL GRUPO DE INVESTIGACIÓN INGENIERÍA DEL SOFTWARE Y SISTEMAS DE LA ESCUELA POLITÉCNICA SUPERIOR PRETENDE DESARROLLAR NUEVOS MÉTODOS DE TESTEO PARA SISTEMAS CIBERFÍSICOS EN CONDICIONES DE INCERTIDUMBRE.



El grupo de investigación Ingeniería del Software y Sistemas de la Escuela Politécnica Superior.

**Escuela Politécnica Superior** | Los sistemas ciberfísicos (CPSoS) son sistemas complejos que requieren distintas disciplinas de desarrollo, operan en entornos habitualmente impredecibles y tienen un ciclo de vida largo. El proyecto ADEPTNESS ha nacido con la intención de investigar e implementar un flujo de trabajo simplificado, automático y eficiente que permita minimizar fallos en la operación simulando condiciones de incertidumbre desde la fase de diseño, desarrollando técnicas que controlen los cambios en operación y métodos que reproduzcan las situaciones reales en el laboratorio. Este proceso propone una nueva arquitectura basada en microservicios de testeo, despliegue y detección de incertidumbre integrados para el contexto de CPSoS.

## Un proyecto con gran repercusión

ADEPTNESS cuenta con la participación de agentes del tejido industrial vasco e internacional. Desde enero de 2020 empresas de referencia como Orona, Ulma Embedded Solutions, Simula Research Laboratory, Bombardier Transportation Sweden AB, Ikerlan, Easy Global Market SAS, Maelardalens Hoegskola y TU-Wien trabajarán conjuntamente durante tres años en este proyecto financiado por el programa HORIZON 2020 de la Unión Europea.

# Millennials a los que seguir la pista

LA REVISTA EMPRENDEDORES HA PUBLICADO UN ARTÍCULO SOBRE LOS 'MILLENNIALS A LOS QUE SEGUIR LA PISTA', RESALTANDO LOS MANDOS DE EMPRENDIMIENTO QUE HAN ASUMIDO.

## Gala Freixa (cofundadora y CEO de Sheedo)

Gala (16/01/1995) es graduada en Liderazgo Emprendedor e Innovación por Mondragon Unibertsitatea en Madrid, y fundó Sheedo en 2015, "con el objetivo de acercar la naturaleza a las personas.

Sheedo es la revolución del papel, sustituyendo el papel de usar y tirar por el de usar y plantar. Es un papel único hecho artesanalmente en España a partir de fibras de algodón reutilizadas de la industria textil, que no utiliza ni celulosa ni químicos tóxicos para su blanqueamiento. Según palabras de Gala Freixa "el resultado es un papel 100% sostenible y con un toque muy especial: tiene semillas en su composición, lo que permite plantarlo tras su uso y cerrar así el ciclo del consumo".



Gala Freixa

## June Arrieta (fundadora y CEO de Zocco Handmade)

June (07/03/1995) es Graduada en Liderazgo Emprendedor e Innovación, y fundó ZOCCO Handmade en 2017 aunque el proyecto venía fraguándose desde 2014. Zocco tiene un triple objetivo, dar visibilidad a las mujeres en situaciones de vulnerabilidad, conectar personas poniendo en relación a los compradores con los fabricantes y vendedores que hay detrás de cada prenda y hacer pensar al consumidor de moda para que sea más responsable con sus compras.

Hoy en día Zocco la componen 24 mujeres en tres países, produciendo más de 9.500 productos con historia y 600 conexiones reales, contando con una facturación de 140.000 euros anuales.



June Arrieta

## Facultad de Empresariales |

Los y las millenials cada vez son capaces de crear proyectos cada vez más sólidos e innovadores. Un dossier realizado por la revista Emprendedores ha seleccionado a 42 emprendedores de 30 años o menores a los que debes seguir la pista.

Entre ellos hemos encontrado a dos leinners.



Gidaren 18. edizioa da oraingoa.

## Haur eta gazteentzako euskarazko liburu onenen gida

'HAUR ETA GAZTE LITERATURA, 2018. IRAKUR GIDA' HUMANITATE ETA HEZKUNTZA ZIENTZIEN FAKULTATEAN EGITEN DEN BILDUMA BAT DA, ETA BERTAN PARTE HARTZEN DUTE BERTAKO IRAKASLEEK ETA KANPOKO GURASOEK ETA BIBLIOTEKETAKO ORDEZKARIEK.

**Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultatea** | 'Haur eta Gazte Literatura, 2018. Irakur Gida' da unibertsitateko irakaslez, gurasoz eta biblioteketako profesionalen osatutako talde lanaren emaitza. Hamazortzigarren urtez argitaratu den erreferentzia bilduma honen helburua da tresna lagungarri bat eskaintzea ume eta gazteei zuzendutako liburuak aukeratzen dabiltzan edonori.

Aurtengo edizioan ere, baloratzeko irizpideak izan dira, besteak beste, hizkuntza-

ren erabilera egokia, lanaren kalitate literarioa eta gaiari ematen zaion tratamendua. Horretarako, taldeakaztertu du 2018. urtean, ume eta gazteei zuzendutako euskaraz publikatu den guztia.

Egileen esanetan, "kontuan hartu behar da gida tresna orientagarri bat dela, izan ere, bilakaera-eritmoak eta haurren zaletasunak sailkaezinak dira". Bilduma egileen ustetan, gainera, "haurrek liburuen aukeraketa librea egitea oinarritzkoa da, eta irakurketaren grina sortzeko, funtsezkoa".

**"Haurrek liburuen aukeraketa librea egitea oinarritzkoa da, eta irakurketaren grina sortzeko, funtsezkoa"**

## Aitor Arrietaren doktore tesiak bi sari jaso ditu

AITOR ARRIETAREN *SIMULATION-BASED TESTING OF HIGHLY CONFIGURABLE CYBER-PHYSICAL SYSTEMS: AUTOMATION, OPTIMIZATION AND DEBUGGING* DOKTORE TESIAK SCIE/BBVA ETA SISTEDES SARIAK JASO DITU. MONDRAGON UNIBERTSITATEKO IRAKASLE ETA IKERTZAILEA APLIKAZIO INDUSTRIAL HANDIKO SOFTWAREAREN ALORREAN EGINIKO GARAPEN ETA FROGENGATIK ERREKONOZITUA IZAN DA.

**Goi Eskola Politeknikoa** | Aitor Arrieta Goi Eskola Politeknikoko irakasle eta ikertzaileak SCIE/BBVA eta SISTEDES sariak jaso ditu bere doktore tesian egindako lanari esker. Goi Eskola Politeknikoko Software eta Sistemen Ingeniaritza ikerketa taldean garatutako *Simulation-Based Testing of Highly Configurable Cyber-Physical Systems: Automation, Optimization and Debugging* tesia Goiuria Sagardui eta Leire Etxeberriaren gidaritzapean burutu zuen Arrietak, eta biak errekonozituak izan dira.

### Ikertzaile ibileran sakontzen

Aitor Arrieta Lasarten jaio zen duela 28 urte, eta Industria Elektronikako Ingeniaritza Gradua ikasi zuen Goi Eskola Politeknikoan. Ondoren Sistema Txertatueta Masterra egin zuen. Graduak Fagor Automationen egindako LIParekin uztartu zituen, eta masterra egin bitartean Ikerlanen aritu zen. Orduaz geroztik, Eusko Jaurlaritza zein Europar Batasuneko proiektuetan ikertzen aritu izan da, HiFi-ELEMENTS edo ADEPTNESS proiektuetan besteak beste. Joan den ikasturtean Goi Eskola Politeknikoan zenbait klase eman ditu, bere ibilbide profesionala ikerketaren arlorantz bideratuz.



Aitor Arrieta saria jasotzen.

## Changemaker Lab-en edizioa aurkeztu da

FORMAZIO PRAKTIKOAN OINARRITUTAKO ETA FAKULTATE EZBERDINETAKO IKASLEEI ZUZENDUTAKO LABORATEGIA IRAILEAN JARRIDA ABIAN, ETA URTARRILERA ARTE EGONGO DA MARTXAN.

**Mondragon Unibertsitatea** | 2019/2020 ikasturterako *Changemaker Lab* laborategia aurkeztu zuen irailak 27an, talde interdisziplinario eta proiektu ekintzaileak sortzeko asmoz sorturikoa. *Changemaker Lab*-ek hezkuntza ereduaren paradigma aldatzen du, ikaslea *maker* izatera pasatuz eta irakaslea mentore. Aurtengo edizioa urriak 11 eta 12an abiatuko da Akelarrearekin.

### Moduluetan oinarritutako programa

Changemaker Lab-ak iraun dituen lau hilabeteak *bootcamp* formatuan emango diren sei modulutan banatuko dira. Landuko diren sei moduluak hurrengoak dira: M0. Aurkezpena, M1. Akelarrea (Taldea eta berrikuntza), M2. Negozio ereduak, estrategia eta bezeroak M3. Diseinua, M4. Marka, marketing eta salmentak eta M5. Madrilera espedizioa eta M6. Pitching eguna eta talde ebaluaketa.



Changemaker Lab laborategia.

## Universidad Europea para Emprendedores

**Facultad de Empresariales** | Mondragon Unibertsitatea se ha integrado en un consorcio internacional para lanzar la iniciativa de Universidad Europea para Emprendedores. El mes de octubre se presentó en París el proyecto denominado EU4E, en el que participan universidades de París, Berlín, Lituania, Polonia, Portugal y Finlandia.

El objetivo de esta futura universidad será convertirse en un referente europeo en la educación emprendedora para desarrollar actividades conjuntas de educación en emprendimiento.

### Un proyecto con vistas al futuro

Los socios quieren presentar el proyecto de la Universidad Europea en la próxima convocatoria

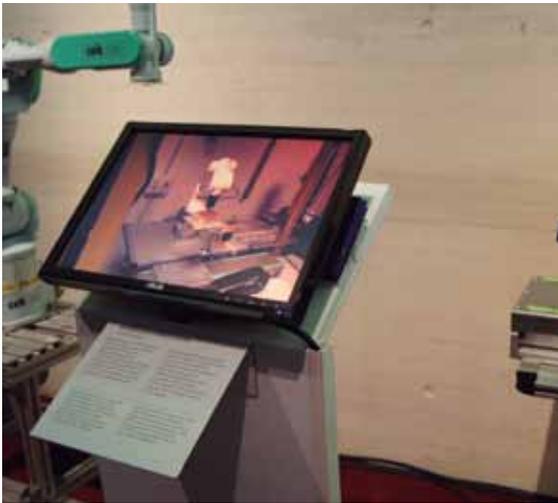
de proyectos de la Comisión Europea, en febrero de 2020. Para ello, este proyecto internacional se centra en el "espíritu emprendedor", un tema interdisciplinario que utiliza enfoques transversales y está diseñado para abordar los desafíos industriales y sociales en Europa. En el marco del proyecto también será importante la Cooperación Norte-Sur-Este-Oeste con una dimensión inclusiva, centrada más en la complementariedad que en el elitismo. Además, se buscará incidir en los enfoques pedagógicos y metodológicos complementarios enraizados en el 'triángulo del conocimiento' -Educación, Innovación e Investigación-, y aprovechando la experiencia específica y complementaria de los socios.



Representantes de las Universidades Europeas en la presentación.

## Goi Eskola Politeknikoa San Telmo museoan

2019KO UDAN SAN TELMO MUSEOAN IZANDAKO 'HELLO ROBOT' ETA 'EUSKAL GAILU TRADIZIONALEN' LEHIAKETAN ORDEZKARITZA IZAN DU GOI ESKOLA POLITEKNIKOAK



San Telmo museoan erakutsitako proiektu bat.

**Goi Eskola Politeknikoa** | San Telmo Museoak uda osoan zehar prestaturiko eskaintza zientifiko eta teknologikoaren parte izan da Goi Eskola Politeknikoa, bertan izandako bi hitzordu garrantzitsutan parte hartu duelarik. Hauetako lehena *Hello Robot* erakusketa izan zen, gizaki eta makinaren arteko diseinuan fokua jarri zuen erakusketa hain zuzen. Bertan, arte eta diseinu alorreko 200 pieza baino gehiago bildu ziren, gaur egun robotikak hartu ohi dituen forma ezberdinak aztertuz. Pieza hauen artean aurkitu ahal izan genuen *GURE\_RBTk* esposizioa, euskal ingurune industrialeko soluzio robotikoak ezagutzera eman zituena. Goi Eskola Politeknikoko irakasle den Luca Eciolaza Eskolaren ordezkaria bertaratu zen. Teknologia aplikatuak Euskal Herriko automozio, eraikuntza edo osasuna bezalako sektoreetan izan dezakeen eragina balioan jartzea helburu izan zuen.

### Proiektu arrakastatsuak garatuz

Euskal Gailu Tradizionalen Lehiaketa udako beste hitzordu garrantzitsu bat izan zen, eta bertan Industria Diseinu eta Produktu Garapeneko Ingeniaritza Graduko ordezkariak lehen saria eskuratu zuen *Zura* proiektuari esker, Uxue Ariztimuño, Amaia Baztarrica eta Olatz Mandiolak gartua. Lehiaketa honetan parte hartu duten ikasleen proiektuak San Telmo museoaren hall-ean ikusgai izan dira uda osoan egondako erakustean. Erakusketa hau Iturripeko campusean ikusgai egongo da urriaren 22tik azaroaren 22ra. Goi Eskola Politeknikoko ikasleek gailu originalaren zenbait ezaugarri egungo erabilerak eta ohituretarak egokitzea lortu dute.



ARGAZKIA <https://scienceandfooducla.wordpress.com>

## Anthony Myint da 2019ko 'Basque Culinary World Prize' saria

ANTHONY MYINT SUKALDARI ESTATUBATUARRA 2019KO 'BASQUE CULINARY WORLD PRIZE'-AREN GARAILE IZENDATU ZUTEN SAN FRANTZISKON IZANDAKO EKITALDI BATEAN. MYINT GASTRONOMIA ELIKAGAIEN KARBONO AZTARNA MURRIZTUZ KLIMA ALDAKETARI AURRE EGITEKO MOTORE GISA ERABILTZEAGATIK IZAN DA ERREKONOZITUA, 'ZEROFOODPRINT' ETA 'THE PERENNIAL FARMING' PROIEKTUETAN ISLATZEN DENA.!

**Basque Culinary Center - Gastronomía Zientzien Fakultatea** | Anthony Myint sukaldari estatubatuar irabazi du 2019ko Basque Culinary World Prize saria, gastronomia klima aldaketari aurre egiteko motore gisa erabiltzeko egindako lanari esker. Ikerketa eta tresna praktikoak uztartuz, Myint jatetxe ezberdinekin elkarlanean ari da hauek ingurumenean duten inpaktua murrizte aldera aukera ezberdinak aztertzen. San Frantziskon egin zen ekitaldian jakinarazi zen 2019ko Basque Culinary World Prize sariaren irabazlea. Bertan izan ziren Bittor Oroz, Eusko Jaurlaritzako Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Politikako sailburuordea eta lehiaketaren epaimahaia, eta Joxe Mari Aizega (Basque Culinary Centerreko zuzendari nagusia) zein Joan Roca sukaldaria, biak epaimahaiak ere. Irabazleak 100.000 euroko saria eskuratuko du, gastronomiaren ahalmen eraldatzailea adierazten duen proiektu edozein proiektutara bideratu ahaliko dituenak. Anthony Myint-ek 2018an saritua izan zen Jock Zonfrillo chefari hartu dio tokia.

### Proiektu berritzaileetan aitzindari

Anthony Myint mundu mailan erreferentzia bilakatu da jatetxeen eta ingurumenaren arteko harremana aztertzen, ZeroFoodprint proiektuaren bitartez elikagai enpresei karbono aztarna murrizteko aukera bideragarriak gomendatzen dizkie, baita karbono igorpenei dagokienez neutrala izateko moduak ere. Gauzak horrela, elikagai gama altuko dozenaka jatetxe konbentzitu ditu mundu osoan, iraunkortasunaren alde berak gidatzen duen mugimendurekin bat egin dezaten, tartean Noma (Danimarka) eta Benu (San Frantzisko) jatetxeak direla. 2019an, The Perennial Farming Initiative ekimena jarri zuen martxan, eta Kaliforniako estatuarekin indarrak batuz Restore California programa abiarazi zuen.

Programa horrek jatetxeen ingurumeneko aztarnaren gaineko informazio gardena ematen die hornitzaile eta kontsumitzaileei, erabaki hobeak hartu ahal izateko.

**Mundu mailan erreferentzia bilakatu jatetxeen eta ingurumenaren arteko harremana aztertzen**

# Unibertsitateko bi irakasle, Zinemaldian irabazle

IKUS-ENTZUNEZKO KOMUNIKAZIOA GRADUKO BI IRAKASLEK SARI GARRANTZITSUAK IRABAZI DITUZTE AURTENGO ZINEMALDIAN. BATETIK, AITOR ARREGIK, BESTE SARI BATZUEN ARTEAN, ZILARREZKO MASKORRA IRABAZI DU 'LA TRINCHERA INFINITA' FILMAREKIN. BESTETIK, IBAN DEL CAMPO IRAKASLEAK IRIZAR SARIAREN AIPAMEN BEREZIA LORTU DU 'GLITTERING MISFITS' FILMAREKIN.



Jon Garaño, Aitor Arregi unibertsitateko irakaslea eta Jose Mari Goenaga.

## Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultatea |

Ez dira gutxi izan Mondragon Unibertsitateko irakasleek, Aitor Arregi eta Iban Del Campok, Zinemaldian 'La trinchera infinita' eta 'Glittering Misfits' lanekin jasotako sariak. Arregiren filmak gidoi hoberearen saria eta zuzendari onenarenaz gain, Irizar eta Fipresci sariak ere lortu ditu. 'Glittering Misfits' film luzea ere ez da atzean gelditu, eta Irizar Sariarekin aipamen berezia lortu du. Mondragon Unibertsitateak eskolak ematen jardun dute biek.

## 'La Trinchera Infinita'

Aitor Arregi, Jon Garaño eta Jose Mari Goenagak egindako filmak lortu du bereganatzea publikoa, kazetariak eta epaimahaikideak. Unibertsitateko irakasleren esanetan: "Zinemaldia da jendartearen interesa piztea da sustapenerako dagoen makina handi bat, eta filma oso indartuta aterata lehiaketatik. Zinemaldiak erakutsi du helburu hori bete-betean lortu duela La trinchera infinita filmak". Aitor Arregiren iritziz, "aurrez egindako lanak jendearen gustukoak direnean, errazagoa da hurrengokoei oihartzuna ematea, eta horren adibi-

de garbia da Loreak filmari esker zabaldu zaigun bidea". Zinemaldian aurkeztutako filmak izandako harreraren atzean, uste baino lan eta esfortzu handiagoa dagoela dio zuzendariak.

## 'Glittering Misfits'

Ikus-entzunezko Komunikazio Graduan, besteak beste, Huhezinema Film Laburren Jaialdiaren antolatzailea da Iban del Campo irakaslea. Berak zuzendutako Glittering Misfits filmak ere oihartzun handia izan du aurtengo Donostiako Zinemaldian. Izan ere, aipamen berezia jaso du Irizar Sarietan. Zuzendariak horrela laburtzen du lana: "New Yorkeko undergroundaren izarrek, beren probokaziozko eta errebindikaziozko adierazpide artistikoen sekretuetako batzuk azaltzen dituzten New Yorkeko night-club eta kabaretetan, eta aldi berean, beren eguneroko intimitatetik ulertaraziko digute zer borrokari, zer gakori eta zer arrazoiri esker diren oraindik neo-burlesque fenomenoaren erreferenteak, joera horrek 90eko hamarkadan New Yorken eztanda egin zuenetik 20 urte igaro direnean."

## myGADE ikasleak Korea eta Mexikon

**Enpresagintza Fakultatea |** Aurreko urteetan bezala aurten ere myGADEko hirugarren mailako ikasleek beren esperientzia internazionalerako programa aurrera eraman dute. Aurtengoan Mexikoz gain Koreara joateko aukera izan dute.



Mexikon Queretaroko hirian egon dira eta Korearen kasuan Seul-en. Bi lokalizaziotan gure partner diren Mondragon Mexico eta HBM (Cooperative Management Institution-Korea)-ren eskutik joan dira.

Klaseak, enpresetara bisitak eta bisita kulturalen bidez ikasleak aukera izan dute tokian tokiko negozioak egiteko moduak ezagutzeko. Baita bertako hainbat proiektu interesgarri eta kultura desberdinak ezagutzeko. Guzti honekin mentalitate ireki bat garatzea izan dute helburu.



myGADEko ikasleak Korean eta Mexikon

KoLaborategia

# Etorkizunera begira sortutako laborategi kolaboratzailea

2017/2018 IKASTURTEAN JARRI ZEN MARTXAN KOLABORATEGIA, GIZARTE DIGITALERAKO HEZKUNTZA ETA KOMUNIKAZIOAREN LABORATEGIA. 16/20 HUMANITATE ETA HEZKUNTZA ZIENTZIEN PLAN ESTRATEGIKOAN IDENTIFIKATUTAKO ERRONKA BATI AURRE EGITEKO IDEAZIO FASE BATEN ONDORIOZ ARGIA IKUSI ZUEN, ETA GAUR EGUN MONDRAGON UNIBERTSITATEKO DIGITALIZAZIO PROZESUAN AGENTE GARRANTZITSUA BILAKATU DA. PERFIL ETA BEGIRADA EZBERDINETAKO JENDEA BATUZ ETA AHOLKULARITZA, ESPERIMENTAZIOA ETA BATEZ ERE IKERKETA ARDATZ HARTURIK ETORKIZUN DIGITALAREN ERRONKEI AURRE EGITEA DA BERE HELBURUA.

Gaur egungo gizarteak testuinguru berri batoritu du, aldaketa ezberdinak ekarri bizi, harreman edo kontsumo ohituretara besteak beste. Gizarte digital honetan, hezkuntza eta komunikazioak erronka berriak aurkezten dizkigu, eta etengabeko aldaketa honek dakarren eragina aztertu beharrekoa da. Horri aurre egiteko hain zuzen, Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultateak KoLaborategia abian jarri zuen 2018/2019 ikasturtean, gizarte digitalerako hezkuntza eta komunikazioaren laborategia.

Gaur egungo KoLaborategia denaren lehen harria 16/20 plan estrategikoan kokatzen da, hezkuntza eta komunikazio fakultate bat izanik teknologia berriek ikaste eta irakaste prozesuetan izango duten eragina aztertu eta honen inguruan hausnartzeko beharrezana

sumatutakoan. Ideia honetatik abiatuta, 2017/2018 ikasturtean ideazio fasea abiatu zen, horretarako perfil ezberdinetako pertsonak osaturiko talde bat sortuz. 2018/2019 ikasturtean laborategiaren ibilbidea martxan jartzearekin batera taldea sendotu zen.

Behin oinarriak eta markoa identifikatuta, gizarte digitalari aurre egiteko ekintzen diseinua garatu zen. Gauzak horrela, ibilbide honen hurrengo mugarrira 2018/2019 ikasturtean kokatzen dugu, KoLaborategiaren abiatzearekin batera hain zuzen. Hasiera moduan, iaz hiru eskolatan digitalizazioa sustatzeko proiektu ezberdinak jarri ziren martxan eta Humanitate eta Hezkuntza Fakultatean bertan ere proiektu digitala abiatu zen. Horrez gain, ikerketan ere ekin dio bidea egiteari eta horrela, proiektu konpetitibo ezberdinak lortu ditu.

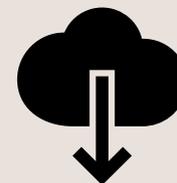
## Hiru ekintza eremu

Nagore Ipiña bertako koordinatzaileak azaltzen digunez, KoLaborategiak hiru alorretara bideratzen du bere egitekoa. Lehenik eta behin aholkularitza zerbitzu pertsonalizatu bat eskaintzen dio zentro ezberdinei. Ikastetxe edo unibertsitate konkretu baten egunerokoa aztertuta zentroko kultura eta konpetentzia digitalaren diagnostikotik abiatzen da, honen beharrak eta erronkak identifikatzeko. Behin fase hau igarota, hauei erantzuteko modu bat proposatzen da. Inplikaturiko agenteek elkarlanean diseinatutako plan hau martxan jarri eta KoLaborategiak egindako prozesua eta eragina aztertzen du hobekuntzak proposatzeko. Horrez gain, laborategiaren bigarren ardatza esperimentazioarena da: deia bat duen edonorri bere proiektua azeleratu eta prototipatzeko aukera emanez. Azkenik, ikerketarena dugu KoLaborategiaren hirugarren lerroa, eta era berean garrantzitsuena, bertan egiten den guztia ikertzeko helburua dagoelako. Hori dela eta, nazioarteko adituekin harremana konstantea da, egindako lana kontrastatu eta balidatzeko. Era berean ikerketek tendentzia berrietara hurbiltzeko aukera ematen diete KoLaborategiko kideei.

## Proiektu anitzei begira

2019/2020 ikasturtea erronkaz beterik hasi du KoLaborategiak, Mondragon Unibertsitatea bera zein kanpo eragileak helburu dituzten proiektu ezberdinetan murgilduz. Mondragon Unibertsitateari begira digitalizazio prozesu ezberdinak martxan jarri dira, unibertsitateara bere osotasunean zein Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultateari erapartikularrean eragingo dietenak. Horien artean aurkitzen dira portfolio digitala edo ikaste kontratua.

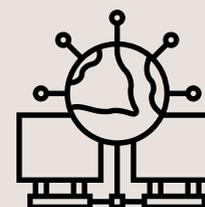
Bestalde, iaz Gipuzkoako Foru Aldundiarekin elkarlanean gazteak eta komunikazio berrien arteko harremana aztertzen zuen gida bat garatu zen, edo Wikipediarekin batera gazteek sarean publikatzen dena taldean nola eraikitzen duten aztertu. Lokaletik globalera diseinaturiko plangintza baten baitan, Nagore Ipiñak nabarmendu du kanpoko zenbait instituzioekin elkarlanean ari direla, Oxford eta Tallinekin adibidez, hauen parte hartzearekin proiektu ezberdinak garatuz.



**DIGITALIZAZIOA**  
Unibertsitate  
bidelagun



**PROIEKTU**  
ezberdinak  
garatzen



**NAZIOARTEKO**  
instituzioekin  
harremanetan



**KoLaborategia**  
abian



KoLaborategiak aurrera eramandako dinamika ezberdinak.

Horrez gain, bi deialdi finantzatu ere aurrera atera ditu laborategiak, abiatu behar dituzten bi ikerketa berri martxan jartzeko beharrezko diru-laguntza bat jasoz. Hauetariko lehenak Gipuzkoako gazteen sare sozialen narratiba aztertzea du helburu, eta bigarrenak aldiz Big Data eta Inteligentzia Artifizialak ikaste prozesu pertsonalizatuetan izan ditzaketen eragina ikertuko du. Azken proiektu hauen helburua gizarte digitalak eskatzen dituen kompetentzien analisia egitea da,

“  
**KoLaborategiak aholkularitza, esperimentazioa eta ikerketara bideratzen du bere jarduna**

ikasleen kompetentziekin alderatu eta Inteligentzia Artifizialaren bitartez gizarte eta ikaslearen helburuak lerrokatzea. Azken proiektu hau Ibermaticarekin elkarlanean garatzen ari da.

Bestalde, aurtengo ikasturtera begira, Europako zenbait proiektuko deialdietara aurkezteko prozesuan daudela azaldu du Ipiñak, ezagutza garatzen jarraitzeko lizitazio berriak eskuratzea beste erronka garrantzitsu bat bilakatu delarik.

**Gizartearen eragile bilakatzeko bidean**

Abian jarri berri den laborategi bat izanik, bigarren ikasturte honetan KoLaborategia egonkor-tu nahi da, proiektu ezberdinetan parte aktibo bilakatu. Mondragon Unibertsitatea orokorrean, eta Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultatea era partikularrean digitalizazio prozesu baten erabat murgildurik daude, eta zer paper jokatu du laborategiak bertan?

Gaur egun edozein berrikuntza prozesutan digitalizazioak paper garrantzitsua du, eta hau aintzat harturik KoLaborategiak bidelagun rola hartu nahi du. “Hezkuntza Berrikuntzari dagokionez, Mondragon Unibertsitatearen digitalizazio prozesuetan laguntzaile papera jokatzeko ari gara” dio Ipiñak, hezkuntzari begira dau den tendentzia, tresna eta aukeretan arreta jarritz. Hauen artean portfolio digitalaren diseinu eta aplikazioa da ardatz nagusietako bat, eta baita ere ikaste prozesuak pertsonalizatzeko *learning analytics*-ak oinarri harturik *dashboard*-en diseinuan laguntzea. KoLaborategiko koordinatzailearen hitzetan aurtengo ikasturteari begira proiektu hauek guztiak esanguratsuak izatea da helburu nagusia, eta lortutakoaren zabalkundea egitea. “Ikerketa da gure funtsezko helburua, beraz egiten dugun jarduera edo ekintza oro aztertu eta honek duen eragina baloratzeko gai izan behar gara, horregatik da guretzat ezinbestekoa egiten duguna publikatzea”.

“

## 2019/2020 ikasturtean digitalizazio prozesu ezberdinak martxan jarri dira KoLaborategiaren eskutik

Gizartean proiektio bat izatea laborategiak duen beste helburu printzipaletako bat da, eta zabalkundeari dagokionez ere, hainbat ekintza egin ditu. Bi astetik behin KoLaborategiko buletin argitaratzen da, gai ezberdinen monografiko itxura hartuz. Hauetako adibide batzuk dira adin txikikoak eta teknologia, emakumea eta gizarte digitala, lanaren etorkizuna edo +55 eta teknologiak bezalako gaiak. Buletinaren 17 zenbaki argitaratu dira dagoeneko. Honez gain, hilabete behin gai ezberdinen inguruko aditu ezberdinekin topaketa bat antolatzen dugu. Besteak beste Gipuzkoako Foru Aldunditik Imanol Lasak parte hartu du partaidetza digitalaren inguruan hitz eginez, Ibon Zugastik etorkizuneko tendentzien

“

## KoLaborategiak unibertsitatea osatzen duten agente guztien parte hartzea beharrezkoa duela dio, ikasleak ere beharrezkoak izanik

inguruan edo Antonio de la Fuente gizartearen eta kulturaren arteko loturaz aritu zen.

### Unibertsitateko egunerokor iristen

Unibertsitatean sortutako zerbait izanik, Nagore Ipiñak KoLaborategiak unibertsitatea osatzen duten agente guztien parte hartzea beharrezkoa duela dio, ikasleak ere beharrezkoak izanik. Adibide moduan ikasturte hasieran Europako Komisioak digitalizazioa eta hezkuntza sustatzeko daukan programan ikasleen presentzia ezinbestekoa izan da diseinua egiteko unean, ikasleen alfabetizazio digitala lantzeko proposamenen garapenean edo urri bukaeran ospatzen den European Code Week-an ere unibertsitateko ikasleek programazioari buruz sakondu ahal dute. “Zentzu honetan, arigara ikasleentzako ekintza desberdinak diseinatzen” aldarrikatzen du Ipiñak.

Aktibo dagoen bigarren ikasturte honetan, KoLaborategiak Mondragon Unibertsitatearekin batera aurre egiteko konpromiso argia du, eta zentzu honetan Mendeberrri 2025 hezkuntza eredu berriaren parte da, bereziki hiru proiektu garatuz; portfolio digitala, ikaste kontratua eta dashboard-aren diseinua. Horrez gain, KoLaborategiko ikerlarietako aholkulari papera jokatzeko On-line gradua- ren produktuen diseinu, garapen eta jarraipenean.

Hori dela eta, KoLaborategiak rol garrantzitsu bat izan nahi du Mondragon Unibertsitateko gizartean, etorkizun hurbila ezagutu eta interpretatzera lagunduko digun ezinbesteko tresna bilakatuz.

EN

## A FUTURE-FOCUSED COLLABORATION LAB

KOLABORATEGIA, A DRIVING FORCE BEHIND THE DIGITALIZATION OF MONDRAGON UNIVERSITY.

Modern digital society has created new contexts for living, with changes in lifestyles, interpersonal relationships, and consumption. In order to deal with these changes effectively, last year, the School of Humanities and Education founded KoLaborategia, the cooperative education and communication lab for our new digital world.

The seed of KoLaborategia was planted in the School's 2016-20 strategic plan, which had a goal of analyzing and reflecting on the impact of new technologies on learning and teaching.

A diverse working group was formed in 2017-18 and the laboratory itself was founded the following year.

### Three spheres of action

KoLaborategia's coordinator, Nagore Ipiña, explains that her work is divided into three areas.

The first is personalized assessment of different education centers. Analyzing a center's culture, everyday life and digital competence helps identify its needs and challenges.

Next, an action plan is proposed, working with all the affected groups. A cornerstone of the lab's approach is experimentation. Anyone with an idea can prototype it and accelerate the project.

The third aspect is research. What happens at the lab is the object of constant research in collaboration with international experts, another factor that keeps the latest trends globally on the front burner at the lab.

### Multitude of projects

2018-19 began full of challenges for KoLaborategia, with many different projects aimed at both the Mondragon University itself and outside entities.

For instance, the Lab helped develop a guide detailing how young people relate to new technologies and how they make sense of the information they find using sources like Wikipedia.

Ipiña also emphasizes the value of their ongoing collaboration with other institutions, such as Oxford and Tallin.

KoLaborategia has delved into two new research projects. One explores the narrative of young people on social networks in Gipuzkoa, while the other investigates the possible impact of data intelligence and AI on personalized learning processes. The aim is to analyze the skills that digital society demands, compare them to the skills of real students, and set goals to bridge the gaps.

Another goal of KoLaborategia is to have an impact on society. One vehicle for this is their newsletter, Boletín de KoLaborategia, which runs monographs on various topics. Now in its 17th issue, it has taken on subjects such as minors and technology, women in digital society, the future of work, and the relationship of seniors to technology.

Organizing relevant informational talks by experts in the field is another aspect of the center's work, as well as initiatives like Mendeberrri 2025, which focuses on three projects: the digital portfolio, the learning contract, and dashboard design.

In addition, KoLaborategia's researchers serve as advisors on the development of online degree programs.

The ultimate goal of KoLaborategia is to play an essential role in the life of Mondragon Unibertsitatea, helping us navigate the world of the future.

# DIGITALIZACIÓN

**David Sanchez.** Coordinación de Investigación y Transferencia en Gestión en MONDRAGON UNIBERTSITATEA



Fue en la década de los noventa cuando todos comenzamos a escuchar la palabra Digitalización. En esta primera ola asistimos a la conexión de cantidades ingentes de información que empezaron a estar a un *click* de distancia. Tuvieron que pasar unos diez años para que un nuevo cambio, en este caso la aparición de las redes sociales, conectaran a las personas de una forma rápida y sencilla. Desde ese momento, saber de otras personas (sus aficiones o trabajos técnicos, por ejemplo) se volvió inmediato. Al cabo de otros diez años, nos encontramos inmersos en otra ola de cambio, en este caso, son los objetos los que se conectan a la gran red. Asistimos, la mayor parte de las veces atónitos, a cómo un objeto pasa a ser inteligente a través de la recogida de información mediante sensores y su posterior comunicación con otros objetos, información o personas, de forma cada vez más cotidiana.

Fruto de todo ello, y de forma exponencial, crece la cantidad de datos accesibles. Lo que, conjugado con la ingente innovación proveniente de la ciencia de los datos, dispara las posibilidades para tomar decisiones mejor informadas en el presente, tener una mirada más certera del pasado para diagnosticar causalidades, o ser más inteligentes para mirar hacia adelante y predecir eventos futuros con altas probabilidades de acierto, gracias a todas las posibilidades que se empiezan a abrir con la inteligencia artificial.

Todas las actividades económicas, de una manera u otra, están enredadas en este escenario. El desarrollo de servicios digitales que conjugan personalización y automatización en su propuesta de valor, cambian la fisonomía de sectores enteros. En ellos, cada vez en mayor medida, los líderes son aquellos que incorporan ADN digital en el centro

de su cultura de negocios. Las actividades clave también están mutando muy rápidamente, por ejemplo, el aprendizaje y el desarrollo de talento, ha pasado a ser más social y compartido, al mismo tiempo que autónomo y personal, generando por el camino muchas nuevas metodologías con las que ya estamos experimentando en la Universidad y en las empresas.

*Mirando al futuro, tengo la convicción de que la digitalización es una oportunidad que no ha hecho más que comenzar y que como sociedad es un reto irrenunciable del que quiero seguir disfrutando otras cuantas décadas más.*

La velocidad de los cambios que va marcando el desarrollo tecnológico es muy alto y, en mi opinión, obliga a los distintos agentes económicos y sociales a interiorizar dos ideas clave en su comportamiento. La primera, es que es imposible hacer el camino solo, ya que la variedad y profundidad de conocimientos, técnicas, habilidades, etc. necesarios es enorme, y por muy grande que sea una organización no va a ser capaz de seguir el ritmo. Es necesario formar parte de comunidades o ecosistemas de agentes diversos que trabajen juntos en dinámicas de objetivos y beneficios compartidos. La segunda, es que la capacidad de innovación central

en este momento tiene más que ver con el diseño de propuestas de valor diferenciadas a mejor coste y más velocidad haciendo uso de la ingente cantidad de tecnología existente, que en el propio desarrollo de ésta última.

La tecnología va a seguir cambiando la economía, pero todo ello se da en plena conexión con la sociedad y sus valores. Una encuesta reciente señala que menos de la mitad de los europeos cree que la tecnología digital hará del mundo un sitio mejor (en Asia el porcentaje optimista ronda el 75%), lo que seguramente explique la dependencia tecnológica creciente del continente y la práctica desaparición de las empresas y organizaciones europeas de los primeros puestos de competitividad y relevancia en los distintos sectores y actividades sociales clave. La digitalización, activa en no pocas ocasiones, un impulso conservador y defensivo que la sitúa como amenaza y, en consecuencia,

como fenómeno del que desconfiar. En efecto, no son pocos los retos encima de la mesa; privacidad, libertad, el futuro del trabajo, las nuevas formas de relaciones sociales, etc. y es necesario seguir vigilantes con cada uno de ellos.

No obstante, cuando echo la vista atrás y repaso estas últimas tres décadas, me siento afortunado de haber asistido a la irrupción y experimentación entusiasta de todos estos cambios. Mirando al futuro, tengo la convicción de que la digitalización es una oportunidad que no ha hecho más que comenzar y que como sociedad es un reto irrenunciable del que quiero seguir disfrutando otras cuantas décadas más.



**“La digitalización nos conecta con el mundo, es imparable e imprescindible”**

### **Arantxa Manterola**

**Coordinadora de Sistemas de Información de la Escuela Politécnica Superior de Mondragón Unibertsitatea**

MONDRAGON UNIBERTSITATEA SE HALLA ANTE UN MOMENTO EVOLUTIVO CLAVE. LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS HAN SUPUESTO UNA REVOLUCIÓN DEL CLÁSICO PARADIGMA ACADÉMICO, PRESENTANDO UN MARCO EN EL QUE LA DIGITALIZACIÓN HA PASADO AL PRIMER PLANO. SE TRATA DE UN FENÓMENO QUE INFLUYE DIRECTAMENTE EN EL DÍA A DÍA DE LA VIDA UNIVERSITARIA.

Mondragón Unibertsitatea afronta un contexto de constante innovación en el que es necesario adaptar sus procesos de enseñanza, gestión y organización a las demandas de la sociedad. Por ello, la digitalización se ha convertido en uno de los principales ejes de acción de la universidad, con un claro objetivo de convertirse en referencia en el sector. Para profundizar en la materia, nos hemos sentado con Arantxa Manterola, coordinadora



“La digitalización expande nuestros horizontes en la enseñanza, la investigación y la transferencia”

la enseñanza; también la investigación y la transferencia ven su valor aumentado.

**En este nuevo contexto, de cara a afianzar la digitalización, ¿cuáles son los procesos que ha puesto en marcha la universidad?** En primer lugar destacaría la digitalización como uno de los principales retos estratégicos del modelo educativo Mendeberry 2025. Actualmente estamos trabajando, entre otros, en el desarrollo de herramientas para la evaluación y personalización del aprendizaje de los estudiantes, con objeto de contribuir a la mejora de su experiencia educativa.

Además, la digitalización de todos los estamentos que componen la universidad es vital para que se produzca una verdadera transformación digital. Desde la presencia de la universidad en los espacios públicos digitales –redes sociales, etc.- hasta la adecuación de los procesos internos. Estos procesos incluyen aspectos tales como la secretaría virtual, mediante la cual el alumnado tiene la posibilidad de realizar la matriculación on-line desde su casa, o la posibilidad de solicitar títulos o certificados por internet, la implantación de la firma electrónica, etc. Todo ello aumenta la autonomía del alumno o alumna, y creemos que eso es positivo.

**Además de eso, ¿dirías que la digitalización influye en algo más sobre el alumnado?** Sí, por supuesto. A todos los y las estudiantes les instalamos los diferentes softwares que requerirán a lo largo de sus estudios y les creamos una cuenta de Google Apps con la que pueden acceder a las unidades didácticas, a través de

del área de Sistemas de Información de EPS de Mondragon Unibertsitatea. En esta entrevista profundizamos en las acciones que se están llevando a cabo hacia la digitalización de la entidad, tratando de comprender cómo afecta la misma a los y las estudiantes o profesionales de la universidad.

**¿Cómo definirías la digitalización en el ámbito universitario?** Si tuviese que definirlo de una manera breve, diría que es algo imparable e imprescindible, creo que esa es su esencia.

**¿Y por qué consideras importante activar medidas hacia la digitalización en la universidad?** Los procesos de digitalización nos conectan con el mundo, eso es algo evidente. De esta manera nos es posible estar en conexión con estudiantes que se encuentran alrededor del mundo, restándole importancia al factor presencial y facilitando su conciliación. Conseguimos así que la universidad expanda sus horizontes, y que no se limite a algo estanco que tenemos en Arrasate o en los campus de alrededor. Además, no solo limitamos la digitalización al ámbito de



“Los procesos de digitalización representan hoy en día unos de los cinco retos de futuro que se plantea Mondragon Unibertsitatea”

**¿Y en qué influye al personal profesional de la universidad?** La digitalización ha requerido un importante esfuerzo de capacitación del personal tanto docente como de administración y servicios. No obstante, está permitiendo, entre otros, una flexibilización del trabajo otorgando la posibilidad de desarrollar la actividad desde diversos emplazamientos, en conexión directa tanto con trabajadores y trabajadoras como con estudiantes.

**¿Contáis con colaboradores externos para llevar a cabo estos objetivos o todo lo hace internamente la universidad?** Obviamente trabajamos en un contacto directo con nuestros proveedores habituales y conjuntamente analizamos las mejores oportunidades de mercado, para poder aplicar ideas que nos sean útiles. De todas formas, diría que Mondragon Unibertsitatea es bastante pionera en este aspecto.

**¿Cómo ves el futuro de la digitalización en Mondragon Unibertsitatea?** Se han dado pasos importantes en el proceso de digitalización de nuestra universidad, pero todavía queda mucho por hacer, ya que se trata de un aspecto en constante evolución. Ya en la definición del Plan Estratégico 2017-2020 la digitalización se identificó como uno de los 5 retos estratégicos de Mondragon Unibertsitatea y de cara al nuevo período estratégico 2021-2024, cuyo proceso de reflexión acabamos de iniciar, no me cabe duda de que seguirá siendo un tema que estará presente dado su carácter estratégico y prioritario.



# KoopFabrikak sei edizio

ABIAN DA KOOPFABRIKA, PROIEKTU PROFESIONAL ETA EKIMEN SOZIO-EKONOMIKOAK BIDERATZEN LAGUNTZEKO PROGRAMA LAUGARREN EDIZIOAREN AURKEZPENA DONOSTIAN EGIN ZEN, URRIAREN 8AN. DAGOENEKO, 165 LAGUNETIK GORA PARTE HARTU DUTE EKINTZAILETZA SOZIAL SUSTATZEA HELBURU DUEN EGITASMOAN.



KoopFabrikako sustatzaileak, aurkezpenaren egunean.

**Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultatea** | Bi helburu ditu KoopFabrika egitasmoak, Arianne Kareaga koordinatzaileak eta LANKE Kooperatibismoaren Ikertegiko partaideak azaldu duenez: “Batetik, ekimen ekonomikokolektibo kooperatiboak sustatu eta martxan jartzeko bidelaguntzak eta testuingurua eskaintzea, eta, bestetik, lurraldean eragitea, eskualdeetan, auzoetan sustraitutako ekosistema kooperatiboak sustatuta.” Helburu horien bidean, orain arte egindako arenerakusle dira 165 pertsona inguruk jaso dutela ekintzailtza sozial eta kooperatiboan trebatzeko formazio teoriko-praktikoa eta ia 45 proiektu sozioekonomiko kontsolidatu direla KoopFabrika egitasmoari esker.

KoopFabrikak aukera ezberdinak eskaintzen ditu

proiektuan parte hartzeko. Aurten ere, bi formazio sorta antolatu dituzte, hala ere, webgunean (koopfabrika.eus), edozein unetan izena emateko aukera egongo da; izan ere, Leire Udabe Lakari kooperatibako kide eta KoopFabrikako koordinatzailearen esanetan, “helburua da, bakoitzaren beharretara egokitutako programa egitea, bakoitzari hobekien datorkion garaian”.

Lankidetzan sorturiko programa izanik, izaera anitzeko eragileak saretzen ditu KoopFabrikak: Gipuzkoako ForuAldundia, OlatuKoop sarea, Bagara, EHUKO GEZKI Gizarte Ekonomia Zuzenbide Kooperatiboaren Institutua, Deba-goienako garapen agentzia eta Mondragon Unibertsitateko LANKE Kooperatibismoaren Ikertegia

**Bi helburu ditu KoopFabrika egitasmoak: “Batetik, ekimen ekonomiko kolektibo kooperatiboak sustatu eta martxan jartzeko bidelaguntzak eta testuingurua eskaintzea, eta, bestetik, lurraldean eragitea, eskualdeetan, auzoetan sustraitutako ekosistema kooperatiboak sustatuta.”**

## La aceleradora de ‘Culinary Action!’ celebra su séptima edición

BASQUE CULINARY CENTER LANZA LA SÉPTIMA EDICIÓN DE SU PROGRAMA DE ACELERACIÓN ‘CULINARY ACTION!’ DIRIGIDO A FORTALECER STARTUPS GASTRONÓMICAS CON COMPONENTE DIGITAL.



Representación del Basque Culinary Center en el evento.

**Basque Culinary Center - Facultad de Ciencias Gastronómicas**

| La aceleradora de **Culinary Action!** (CA!) celebra su séptima edición bajo el lema ‘Tendiendo puentes entre la digitalización y la gastronomía’, con un claro objetivo de potenciar startups disruptivas a través de un programa de formación intensivo. El programa de aceleración de Basque Culinary Center está dirigido a fortalecer startups gastronómicas con componente digital. Tras una selección de entre 5 y 8 startups, la aceleradora tendrá lugar del 21 al 25 de octubre y del 4 al 8 de noviembre en LABE-Digital Gastronomy Lab, el nuevo laboratorio gastronómico de innovación abierta puesto en marcha por Basque Culinary Center. Las acciones del programa, irán dirigidas a depurar el modelo de negocio y afianzar el prototipo de las startups participantes en las instalaciones de LABE-Digital Gastronomy Lab con el acompañamiento de personas técnicas, expertas y chefs de BCC Innovation, centro tecnológico en gastronomía de Basque Culinary Center. Se trata de una iniciativa probada con éxito, ya que hasta el momento la aceleradora CA! ha apoyado a 55 startups gastronómicas, de las cuales 37 siguen activas en el mercado.

### En busca de startups activas

Durante las dos semanas de duración del programa y las integrantes de las startups seleccionadas serán formados personas técnicas, expertas de la red de Basque Culinary Center sobre las tendencias y el futuro del sector gastronómico y los nuevos mercados. Además, también tratarán temas relacionados con la logística y retail, modelos de negocios digitales o sistemas de financiación y aspectos legales, entre otros conceptos.

# 10 años de MBA Executive

MONDRAGON UNIBERTSITATEA Y LA CÁMARA DE GIPUZKOA CELEBRARON EL X ANIVERSARIO DEL MÁSTER MBA EXECUTIVE EN EL HOTEL MONTE IGELDO DE SAN SEBASTIÁN. EL MÁSTER CONJUNTO QUE AMBAS ENTIDADES LANZARON EN 2009 HA ACOGIDO EN SU TRAYECTORIA A ALREDEDOR DE 200 PERSONAS.



Evento en el Hotel Monte Igeldo de San Sebastian.

**Basque Culinary Center-Facultad de ciencias gastronómicas** | Mondragon Unibertsitatea y la Cámara de Gipuzkoa celebraron en un acto que tuvo lugar en el Hotel Monte Igeldo de San Sebastián los diez años de trayectoria del Máster MBA Executive. Desde que en 2009 se pusiera en marcha el máster MBA Executive en la Facultad de Empresariales de

Mondragon Unibertsitatea, alrededor de 200 personas han pasado por este máster para mejorar sus competencias profesionales y dar respuesta a los nuevos retos de las empresas. A lo largo de los 10 años de funcionamiento del MBA, este máster se ha caracterizado por aportar una visión global y estratégica de la empresa, y la gestión en todas sus

áreas relevantes, mejorar la capacidad de toma de decisiones y el liderazgo de equipos, potenciar la iniciativa emprendedora, impulsar la innovación y el cambio como actitud personal y profesional, aportar herramientas para la gestión comercial, financiera y estratégica de la empresa y el desarrollo personal y construcción de un círculo profesional.

El 90% de las personas que han cursado el MBA durante estos 10 años tienen un perfil técnico (ingenieros de distintas especialidades y otros perfiles como físicos, químicos, arquitectos y matemáticos, entre otros), una edad entre los 30-50 años y una experiencia profesional mínima de 5 años. En su mayor parte se trata de profesionales de pymes, cooperativas y empresas familiares, además de grandes empresas, la mayoría de Gipuzkoa. Concretamente, el 60% de las empresas pertenecen al sector industrial/producción y el 40% son ingenierías y otros servicios.

## Presencia de Álex Rovira

Para celebrar estos 10 años de andadura, se organizó un evento celebrado en el Hotel Monte Igeldo de San Sebastián en septiembre, cuyo plato fuerte fue una conferencia de Álex Rovira bajo el título "Tu Brújula Interior: Sentido, Transformación y Realización". Alex Rovira (Barcelona, 1/3/1969) es un empresario, escritor, economista, conferenciante internacional y consultor que ha vendido cerca de ocho millones de copias de sus diferentes títulos, tanto en lengua catalana, española y otros idiomas. Es licenciado en Ciencias Empresariales y MBA por ESADE, donde dirige seminarios sobre Innovación, Gestión del Cambio, Gestión del Talento, Gestión de Personas y Pensamiento Creativo para alta dirección de empresas y/o ONG.

## La trayectoria de once grupos de investigación de la Escuela Politécnica Superior ha sido reconocidos por el Gobierno Vasco

**Escuela Politécnica Superior** | Siete grupos de investigación de la Escuela Politécnica Superior han sido reconocidos como grupos de investigación de la Comunidad Autónoma del País Vasco, sumándose a otros cuatro equipos que ya contaban con el mismo desde la resolución de 2016. Entre los grupos de investigación reconocidos, ocho de ellos cuentan con la certificación de Grupo A y los tres restantes cuentan con la de Grupo B.

De los nuevos reconocimientos obtenidos en la adjudicación de 2019 cuatro han recibido la categoría A: los grupos de Ingeniería de Software y Sistemas, Energía Eléctrica, Sistemas Inteligentes para Sistemas Industriales y Mecanizado de Alto Rendimiento. Dentro del mismo proceso de evaluación, los grupos de Diseño y Mecánica Estructural, Teoría de la Señal y Comunicaciones y Tecnologías de Superficies han obtenido el reconocimiento de la categoría B.

## Cuatro grupos con certificaciones vigentes

La Escuela Politécnica contaba ya con otros cuatro grupos de investigación reconocidos con la categoría A desde el año 2016 y su condición permanecerá vigente hasta el año 2021. Se trata de los grupos de Tecnología de Plásticos y Composites, Procesos Avanzados de Conformación de Materiales, Mecánica de Fluidos y Modelado, diseño y control de máquinas eléctricas.

## Fagor eta Mahou Basque Culinary Centerren patrono berriak



Representantes de Basque Culinary Center y Fagor Industrial.

**Basque Culinary Center - Gastronomía Zientzien Fakultatea** | Fagor Industrial Basque Culinary Centerren patronatuko partaide izango da ostalaritzako eta sukaldaritza kolektiboko ekipamenduetako garapenaren eta berrikuntzaren aldeko apustua egiteko. Basque Culinary Center mundu mailako akademia-instituzio aitzindaria da, eta goi-mailako formazioa, ikerketa, berrikuntza eta gastronomiaren eta elikaduraren sustapena ditu helburu. Asmo horietako asko bat datoz Fagor Industrialek xedeekin, eta akordio honi esker instituzioaren kolaboratzaile bilakatuko da. Modu horretan, Fagor Industrialek produktuen eta zerbitzuaren bikaintasuna bilatzeko duen estrategia gastronomiaren sektorean erreferente den instituzioarekin elkarbanatuko du, BCCren lanildo eragin zuzena izanik. Mario Lopezek, Fagor Industrialek Zuzendari Orokorraren esanetan “Ostalaritzaren hazkundean ekarpena egin nahi dugu, gure produktu eta zerbitzuen abangoardiaren eta berrikuntzaren aldeko apustua eginez”.

### Garagardoarekin sakonduz

Mahou San Miguel garagardo konpainia Basque Culinary Centerren patronatuko kide izatera pasatuko da sinatutako hitzarmenaren bitartez, gure herrialdeko ostalaritza eta gastronomia garaikidea sustatzea izanik helburu nagusizat. Hitzarmena 2023ra arte egongo da indarrean, eta Basque Culinary Centerreko lanikideen garagardoaren kultura prestatuntza; ostalaritzako establezimenduetako digitalizazioa, jasagarritasuna eta ekintzaitzaren sustapena, gastronomiaren alorreko esperientzia berritzaileen garapena edo eskolako ikasleek praktikak izango ditu jomuga. Era berean, Mahou San Miguelek espazio propio bat izango du LABE - Digital Gastronomy Lab berrikuntza-laboretegi berrian, balio-kate gastronomikoaren etorkizunaren diseinu aktiboan ekarpenak egiteko helburuarekin. Garagardo-enpresaren asmoa da ostalaritzarako eta gastronomiarako konponbide berritzailea eta balio-emaileak elkarrekin sortzea.

## Los bdaters afrontan su primer reto de empresa: “conocer Bilbao a través de los datos”

**Facultad de Empresariales** | El Grado en Business Data Analytics comenzó a principios de septiembre con 42 bdaters en Bilbao Berrikuntza Faktoria y con una semana de bienvenida llena de actividades: desde charlas para conocer en detalle el grado y a los diferentes agentes que lo componen, hasta una mesa redonda con Microsoft, Everis, Laboral Kutxa y Euskaltel, dinámicas para definir el contrato de aprendizaje, actividades de teambuilding y sesiones creativas para decorar su oficina.

La segunda semana tenía lugar el lanzamiento del primer reto liderado por el Ayuntamiento de Bilbao y con la colaboración de Idealista. En este primer proyecto los bdaters tendrán un plazo de 6 semanas para “conocer Bilbao a través de los datos” y presentar insights de interés a su cliente, Manu Roibal, Director de Estrategias Data en BilbaoTIK. Los bdaters, por equipos y acompañados por los Project Managers, tendrán que plantear y validar hipótesis acerca de diferentes

indicadores (sociales, demográficos, económicos, medioambientales) de los barrios de la ciudad vizcaína: ¿Son los barrios con mayor contaminación los que mayor renta poseen? ¿O son los barrios con mayor renta, votantes de determinados partidos políticos?

Estas últimas semanas se ha dado inicio a las diferentes materias del grado en Business Data Analytics, Data science, Programación, Visualización de datos, Fundamentos matemáticos y estadísticos, Empresa y datos, Economía y datos y Ética digital. A través de diferentes espacios de aprendizaje (expertos en el aula, aprendizaje no guiado, seguimiento de proyectos, etc.) los bdaters empiezan a adquirir conocimientos técnicos básicos, a desarrollar habilidades y sobre todo, a interconectar todos estos mundos para que puedan identificar soluciones completas en el reto de “conocer Bilbao a través de los datos”. ¡A la espera de sus resultados!



Alumnado del Grado Business Data Analytics.

# Trabajos de Fin de Grado

LA ESCUELA POLITÉCNICA SUPERIOR OFRECE UN NUEVO PROGRAMA MEDIANTE EL CUAL LOS TRABAJOS DE FIN DE GRADO O MÁSTER PUEDEN DESARROLLARSE EN EMPRESAS. DE ESTA FORMA SE PRETENDE FOMENTAR UN ECOSISTEMA DE EMPRENDIMIENTO TECNOLÓGICO QUE CONTEMPLE ASPECTOS SOCIALES Y DE SOSTENIBILIDAD



La Escuela Politécnica Superior fomenta el emprendimiento tecnológico entre el alumnado.

**Escuela Politécnica Superior** | La investigación, la transferencia, la innovación y el emprendimiento son factores de progreso sostenible. El modelo de investigación y transferencia colaborativa actual de la Escuela Politécnica Superior de Mondragón Unibertsitatea contempla los tres primeros, pero no tiene en cuenta el emprendimiento per sé. Es por eso, que se pone en marcha esta iniciativa cuyo plan de acciones integra aspectos tales como: la identificación de emprendedores, la formación, el fomento de la cultura emprendedora, valorización de los resultados de investigación, establecimiento y coordinación de alianzas, sostenibilidad y retorno de la actividad entre otros.

Uno de los puntos centrales de la iniciativa que se quiere implantar durante este curso es el ofertar al alumnado la posibilidad de hacer el trabajo fin de grado o máster orientado a la creación de su propia empresa, pudiendo desarrollar ideas propias, explotar resultados de investigación de los grupos de Escuela Politécnica Superior o incluso responder con una solución tecnológica a algún reto propuesto por las enti-

dades colaboradoras (empresas y administraciones públicas). Se trata de crear un ecosistema de emprendimiento tecnológico que además contemple aspectos sociales y de sostenibilidad en sus modelos de negocio, para lo cual contarán con el soporte de investigadores de Escuela Politécnica Superior y colaboradores externos, así como con las instalaciones y equipamiento de Escuela Politécnica Superior.

Estos trabajos fin de carrera, contarán con una beca que se otorgará mediante un concurso de ideas. Aunque no están definidos todos los detalles de las normas del concurso, se trata de promover proyectos de emprendimiento tecnológico sostenible y se primarán aquellas ideas trabajadas por equipos sobre los individuales y también la multidisciplinariedad de los mismos.

El concurso está previsto para principios del 2020 y podrá participar el alumnado de tercero de grado y primero de máster. La decisión del jurado se dará a conocer antes de final de este curso para así empezar con los trabajos fin de carrera en el curso siguiente.

## ‘KOOPHEZI-i: Pertsona kooperatiboaren profila ikasle gazteetan neurtzeko eskala’

HUMANITATE ETA HEZKUNTZA ZIENTZIEN FAKULTATEKO IKERTZAILEEN ETA GOI ESKOLA POLITEKNIKOKO ETA EHU/UPVKO IKERTZAILEEK SORTUTAKO LIBURUA AURKEZTU DA



Liburuaren azala.

**Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultatea** | Oxel Azkarate-Iturbe, Aitor Aritzeta, Ion Lezeta, Jose Ramon Vitoria, Iban Gallettebeitia, Ane Sanchez eta Miren Zubizarretak idatzita dute *KOOPHEZI-i: Pertsona kooperatiboaren profila ikasle gazteetan neurtzeko eskala* liburua. Liburua idatzi da Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultateko ikertzaileen gidaritzapean, baina parte hartu dute bertan Mondragón Unibertsitateko fakultate eta departamentuetako ikertzaile desberdinek eta EHU/UPVko Psikologia Fakultateko ikertzaileek; Gipuzkoako sare desberdinetako ikastetxeekin eta fakultateekin elkarlanean.

Oxel Azkarate-Iturbek ikertzaile eta lanaren koordinatzailearen esanetan, “Hezkuntza zentroak eta unibertsitateko fakultateek hasitako eraldaketa prozesuetan identifikatutako hutsune bat betetzea da helburua: erakundeen misioarekin bat datorren pertsona edo ikasle profila ebaluatzeko/neurtzeko beharra, ikasleen ahotsa jasota; kasu honetan, pertsona kooperatiboaren profila neurtzekoa”.

Argitalpenak biltzen ditu eskala hori sortzeko zegoen beharra, eskalaren eraikuntza prozesua, justifikazioa, erabilerrako argibideak eta balidatutako galdera-sorta. KOOPHEZI-i tresna baliagarria da Batxilergorako, Lanbide Heziketarako eta unibertsitateko graduatarako. KOOPHEZI-i proiektuak Gipuzkoako Foru Aldundiaren finantzazioa izan du eta Gizabidea Fundazioa eta ULMA Fundazioak babesia.

# Grabazio bat Txinan

IBAN DEL CAMPO IKUS-ENTZUNEZKO KOMUNIKAZIOA GRADUKO IRAKASLEA TXINAN EGON DA SILVIA REY ZUZENDARI MADRILDARRAREN "WAN XIA: LA ULTIMA LUZ DEL ATARDECER" PROIEKTUAREN GRABAZIO FASEAN. MADRILEN ETA TXINAN KOKATUTAKO DOKUMENTALEAN ZUZENDARI LAGUNTZAILE PAPERA IZAN DU.



Iban del Campo.

**Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultatea | Zer moduzko esperientzia izan duzu Txinan?** Oso positiboa. Nire lagun Silvia Rey-ren proiektu pertsonal batek eraman nau bertara, produzitzen ari den dokumentalean laguntzaile moduan parte hartuz. Egia esan proiektuaren enfoketara pertsonala eta lokalizazio exotiko baten nahasketa oso aberasgarria egin zait.

**Ze talderekin egin duzu lan bertan?** Desplazatuak talde teknikoa bere osotasunean espainiar estatukoak izan da, Bartzelona eta Madriletik mugituta gehienbat.

**Nolakoa izan da zuen harremana bertako jendearekin?** Kontuan izan behar dugu mugitu garen eremuan mendebaldeko bakarrak gu ginela, ez baita turismo askorik duen zonalde bat. Hori dela eta, normala denez kuriositatea pizten genuen, eta bertakoek filmatzen gintuzten lanean ari ginela. Ez dakigu kuriositate maila hau gehiago bazen atzerritarrek ginelako edo benetan gure lana interesgarritzat hartzen zutelako. Baina gogoratzen dut noizean behin guregana gerturatzen zirela, ea zertan ari ginen ikusteko. Orokorrean oso gustura egon gara bertako jendearekin, momentu oro zu laguntzeko prest dauden pertsonak dira.

**Alde asko al dago bertan filmatu edo hemen?** Prozesuak bi fase izan ditu. Lehena uztailean izan zen, eta orduan lokalizazioak egin eta grabatzeko baimen ezberdinak eskuratzera joan ginen. Irailean aldiz soilik grabatzera joan gara, eta aurretiaz eskuratutako baimen instituzionala medio, zenbait kasutan bertan filmatzen hemen egitea baino errazagoa izan da. Gero bistan dauden aldagai ezberdinak kontuan izan behar ditugu. Hizkuntza eta kultura ezberdinak gauzak konplikatzeko dituzte. Denbora guztian itzultzaile batekin egon behar izan gara, eta zenbait kasutan gauzarik sinpleena sail bihurtu zitzaigun. Gainera, proiektuaren beraren helburua ere ez zuten oso ondo ulertzen, edo guk ez genuen oso aipando azaltzen, eta horri kudeatzea ez da oso samurra izan.

**Kanpora irteteak norberaren proiektu berriei ekiteko indarrak ematen ditu?** Nikesango nuke baietz. Zure ohiko funtzionamendutik aterata egiten zara. Gauzak egiteko beste moduak ezagutzen dituzu, agian norberaren egunerokoa aplikatzen ez direnak. Horrelako proiektu baten parte hartzeak erronka garrantzitsu bat suposatzen du, adibidez Txinako herririk batean noraezean zaudenean sormena beharrezkoa da arazoetatik irteteko. Guzti hori ikasgai bat da, eta egia da hona bueltatzean ikasitako guzti hori beste proiektuetan aplikatzeko gogoia hasten dela.



## “Wan Xia: la ultima luz del atardecer”

“Wan Xia: la ultima luz del atardecer” dokumentalak Madrilen bizi diren etorkin txinatarren bizitzako azken uneak jasotzen ditu, izenburua bera metafora bat dugularik.

Etorkizun oparoago baten bila Madrilerara joandako txinatarren berezitasunetako bat da gehienek Zhejiang probintzia izatea jatorri, Shanghai hegoaldean.

Zenbait kasutan pertsona hauek dirua irabazi ondoren sorterrira itzultzeko joera izan dute. Prozesu guzti hau jaso nahi du Silvia Rey-ren dokumentalak, eta horretarako Hangzhou eta Qingtian hiriburuetan burutu dira grabazioak. Landa eremu bat dugu hau, jatorriz txiroa izan dena. Egoera honi jarraiki, zuzendariak bertako txinatarrek nola bizi izan duten aldaketa hau aurkezten digu, beraien gaztetasuneko ingurutziroaren eboluzioariburuzko hausnarketa planteatuz.

## Musika melodiak fakultatean zehar

AITANA ETA PAULA ETXEBERRIA AHIZPA BIKIAK DAUDE 'TWIN MELODY' PROIEKTUAREN ATZEAN. BERAIEI IBILBIDE MUSIKALA LEHEN HEZKUNTZA GRADUAREKIN UZTARTZEN DUTE

**Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultatea** | Aitana eta Paula ordiziarrek beti izan dute kantuarrekin grina. Txikitatik kantu klaseetara joan izan dira eta musikarekin pozik hazi, bakoitza bere aldetik. Guzti hori *Camp Rock* film musikala ikustearekin batera aldatu zen, batera kantuan egiteko inspirazioa jasoz. Orduaz geroztik *Twin Melody* proiektua dute martxan. Beraien inguruan honi buruz hitz egin dugu.

**Espero al zenuten horrenbesteko arrakasta izatea?** Beti duzu ilusio hori, baina hainbestera iristea ez genuen espero. Egia da oso motibaturik jarri genuela martxan proiektua, nonbaitera iristeko ilusioarekin. Baina gero egunerokoan konturatzen zara ez dela hain erraza. Orduan izan genuen horrelako momentu baxu bat, motibazio ere zerbait galdu genuen, baina orain oso une on baten gaude.

**Zein da abestiak sortzeko jarraitzen duzuen prozesua?** Normalean Paula hasten da pianoarekin melodia bat sortzen eta gero honi letra jartzen diogu. Ondoren, segun eta nola sentitzen garen une horretan abestiari forma bat edo beste ematen diogu.

Beste batzuetan aldiz agian lehenago melodia bat dugu buruan, eta hau saiatzen gara pianora eramaten, hortik aurrera abestia sortu ahal izateko. Prozesuaren puntu hau igaro eta gero, estudioara joaten gara abesti definitibo grabatzera.

**Uste duzue Mondragon Unibertsitatean eginiko egonaldiak zuen ibilbidean eragina izan dezakeela?** Musikaren mundua oso ezegonkorra da eta ikasketak izatea garrantzitsua dela uste dugu. Horregatik, eta umeak oso gustuko ditugulako erabaki genuen Lehen Hezkuntza ikastea, bizitzak planteatu ditzakeen erronkei aurre egiteko prest izateko.

**Etorkizunaz hitzeginda, zein proiektu dituzue buruan epe motzera?** Lehenik eta behin, azaroan liburu bat ateratzeko asmoa dugu. Horrez gain, bideo klip gehiago grabatu nahi ditugu. Gainera, oso garrantzitsua ikusten dugu sare sozialetako jarduna, beraz bertan ere topera jarraitu nahi dugu. Horretaz aparte unibertsitate ikasketekin ere aurrera jarraitu beharko dugu!

Luzerago begira, telesailen batean ateratzea gustatuko litzaiguke.



Aitana eta Paula Etxeberria ahizpa bikiak

## SHAZIA'S TRYP

SHAZIA MARYAM FROM THE CITY OF SKARDU BALTISTAN (PAKISTAN) IS NOW PART OF MONDRAGON TEAM ACADEMY (MTA), IN THE BUSINESS FACULTY IN OÑATI.



ARGAZKI OINA Izenak eta azalpena emanaz.

**Facultad de Empresariales** | Shazia Maryam arrived in Oñati with a backpack full of promises and commitment to take full advantage of this new journey. Her promises were to be attentive during the lectures, keep studying on daily basis, being the topper of the badge etc. But her promises and commitments got completely shattered in the very first session of MTA. She realized MTA is a whole different world and she needs to start from zero. She started the process of learning by doing with the help of the community of MTA. She believes that MTA methodologies and team mastery process has made a great impact on her. She realized that in MTA we don't do a degree, we actually live, absorb and implement the degree. The true values and oriented methodologies of MTA transformed her personality completely. She metaphorises her story saying, "Being a part of a closed culture I had been suppressing myself continuously, I didn't even realize that when I got use to of that suppression, when I started losing my true essence and when it started building a thick black clouds all over my heart and brain. I got disconnected with myself, infact I never met myself. But during this transformation programme I felt like a huge thunder storm came and all the black heavy clouds are

disappeared. The feel like now there is a spring season in my heart and brain, it started cultivating and I see buddings and greenery all over. I am very happy to see this better version of myself. No doubt that I rebirth here is Basque and I want to say thanks to the whole community of MTA for helping explore and find my core."

### An experience with future visions

Before coming here, Shazia never felt connected with the famous quote that "dreams don't let you sleep". She says her favourite part of the day was when she closes the day at office and go home, get her bed saying yes "I survived another day of work as well". After joining MTA she started dreaming and visioning. Her brain and mind are so aligned and they keep cultivating and cooking something all the time.

As she is now about to close her amazing journey here. In the feedbacks of her team mates says that Shazia has been an inspiration for them. She has been a great inspiration for them to see the way she embraced the change and showed her motivation and willingness towards it was a spectacular example.

Shazia says "I have fallen in love with MTA, its methodologies and its essence. The deeper I go in MTA, the passion for MTA gets stronger. Thanks for loving my pure version and teaching me to be myself."

## Kirol zerbitzutik ongietorria ikasturte berriari

MONDRAGON UNIBERTSITATEKO KIROL ZERBITZUTIK, GURE KOMUNITATEA AKTIBO ETA OSASUNGARRIAGOA IZAN DADIN LAGUNTZEKO HELBURUA IZANIK, EKIMEN UGARI PROPOSATZEN DIZKIZUGU IKASTURTEAN ZEHAR.



Mondragon Unibertsitateko kirol zerbitzu katalogoa 2019-2020

**Kirola** | Kirol Zerbitzuko helburu nagusia, bizimodu aktiboak sustatzea da, eta honetarako, ikasturtean zehar jarduera fisiko ezberdinak proposatzen ditugu. Helburu hau lortzeko, ezinbestekoa da gure ikasle zein langileek gure eskaintza ezagutzeko, eta horretarako ikasturte hasieran ekimen ezberdinak burutzen ditugu, gure programa era erraz eta azkar batean ezagutu ahalizateko.

Horrela, mendi irteerak, txapelketak eta ikastaro motzetan parte hartzeko aukera izan dute 1.mailako ikasleek, beraien unibertsitateko lehen egunetan. Antolatutako ekintzez gain, kirol zerbitzuko aurkezpena egiten dieugu lehen mailako ikasle guztiei, gurekin lau urte pasatuko dituztenei jarduera fisikoa egiteko izango dituzten aukera guztiak azalduz. Aurkezpen honetan ere, IPAQ galdetegi estandarizatu internazionala pasatzen dugu, gure ikasleek jarduera fisiko maila ezagutzeko asmoz. Jakin badakigu kurtso hasieran lortutako emaitzak eta azterketa garaian jasotako emaitzak oso ezberdinak izango liratekeela, baina gure ikasleek jarduera fisikoarekiko aktiboak diren edo ez ezagutu eta irudi orokorra izaten laguntzen digu.

Bizimodu aktiboak sustatzearen garrantzia kontutan izanda, eta horretan laguntzeko, ikasturte hasierarako, hurrengo jarduerak antolatu ditugu: barne txapelketak campus guztietan, yoga, dantza moderno, oihal akrobazia eta zumba ikastaroak, surf ikastaro eta txapelketa, piragua eguna... eta ikasturtean zehar gehiago izango dira antolatuko ditugun ekintzak.

Honetaz gain, atsedendaldi aktiboak sustatzeko hainbat gune ere prest ditugu, hala nola, badminton kantxa Eskoriatzan, mahai tenisa Arrasate eta Oñatin, ...

Azkenik, bizikleten mailegu zerbitzua ere martxan da eta desplazamenduak modu osasuntsu eta jasangarrian egiteko aukera eskaintzen diegu unibertsitateko ikasle eta langileei.

Parte hartzera animatzen zaituztegu eta zalantzarik edo proposamenik baduzu, jo lasai Kirol Zerbitzuko zure campuseko bulegora.

Informazioa gehiago [www.mondragon.edu/eu/kirolak](http://www.mondragon.edu/eu/kirolak)

## Unibertsitateko geletatik Lesboreko kanpamenduetara

ARGIÑE ALACANO ETA JON DEL OLMO ORONA IDEO CAMPUSEKO IRAKASLE ETA IKERTZAILEAK GREZIAKO LESBOS UHARTEAN IZAN DIRA REFUGEE FOR REFUGEES ERAKUNDEAREKIN BATERA. MORIA KANPAMENDUAN BIZITAKOAK GUREKIN PARTEKATU DITUZTE



**Goi Eskola Politeknikoa** | Zein da kanpamenduan egin duzuen lana? Batez ere bertako logistika antolatzen laguntzea izan da gure eginbeharra. Badirudi horrelako toki batera laguntzera zoazenean errefuxiatuekin kontaktuan egongo zarela, baina atzetik lan asko egin beharra dago. Gu gehienbat biltegian aritu izan gara bertara iristen den material guztia antolatzen. Donazioetatik jasotako arropak sailkatu, sendagaiak antolatu, errefuxiatuei eman behar zaien materiala prestatu... gauza asko dago egiteko atzeko aldean.

**Bertako egunerokoa horrela izango zela uste al zenuten?** Hemen dugun iruditegian askotan pentsatzen dugu errefuxiatuek gure laguntza itsasontzitik jaitsi eta berehala behar dutela, baina prozesua askoz luzeagoa da, behar bada hainbesterako zenik ez genuen espero. Moria kanpamenduak berak 3.000 pertsonentzako gaitasuna du, eta gaur egun 10.000 baino gehiago daude bertan. Bertan egoteak egoeraren dimensio erreala ikusarazi digu...

**Zein da bizitako esperientziak egin dizuen ekarpen nagusia?** Bertako errealitatea hobeto ulertzeko balio izan digu eta orain hobeto kokatzen ditugu testuinguruan handik iristen diren albisteak. Argi dugu asko dagoela egiteko eta biak gaude berriro joateko prest.

## Arizmendarrietaren

### TXOKOA

Jose Maria Arizmendarrietaren ondarea, filosofia eta baloreak. Gogoeta liburuxka.

EUS

ES

“Arreta polarizatua, nortasunaren formazioa, norbere buruaren kontrola, prestakuntza teknikoa, indar morala, kontzientzia soziala arretaz zaindu behar dira gaur egun niaren oreka mantendu eta bizitzan galdutako eta bereizitako tanta baten antzera arrastatuta izatea nahi ez bada.” (139 orrialdea)

“La atención polarizada, la formación del carácter, el dominio de sí mismo, la preparación técnica, el temple moral, la conciencia social deben hoy cuidarse con mimo si se quiere guardar el equilibrio del yo y no ser arrastrado como gota perdida e indiferenciada en la vida, que «es el río que va a dar a la mar» (p. 139)

## Jardunaldiak & ekintzak

### Partaidetza proiektuaren itxiera ekitaldia

Azaroak 25  
Orona Ideon.

### UniverCity

Abenduak 18-19  
Educating about and with the city.  
Bilbo.

### Jardunaldia: BH masterrak Dual modalitean sakontzen

Urtarrilak 27 eta 28  
Aretxabaleta

### Komunikaldia jardunaldia

Otsailak 20  
Gazteak eta informazioa.  
Aretxabaleta.

### First Lego League

Otsailak 8  
Arrasateko campusean

## Ate irekiak

### LEINN

Azaroak 14, Bilbo (BBF) 18:00  
Azaroak 23 Bidasoa 11:00  
Azaroak 30 Oñati 11:00  
Abenduak 12 Bilbo (BBF) 18:00  
Abenduak 19 Oñati 18:00  
Abenduak 19 Bidasoa 18:00  
Otsailak 01 Bilbo (BBF) 11:00  
Otsailak 15 Oñati 11:00  
Otsailak 29 Bidasoa 11:00  
Martxoak 28 Bilbo (BBF) 11:00  
Martxoak 28 Oñati 11:00

### MYGADE (ADMINISTRACIÓN Y DIRECCIÓN DE EMPRESAS DUAL) Y BDATA (BUSINESS DATA ANALYTICS)

Azaroak 16, Bilbo (BBF) 11:00  
Azaroak 23 Bidasoa 11:00  
Azaroak 30 Oñati 11:00  
Abenduak 14 Bilbo (BBF) 11:00  
Abenduak 19 Oñati 18:00  
Abenduak 19 Bidasoa 18:00  
Otsailak 08 Bilbo (BBF) 11:00  
Otsailak 15 Oñati 11:00  
Otsailak 29 Bidasoa 11:00  
Martxoak 26 Bilbo (BBF) 18:00  
Martxoak 28 Oñati 11:00

### INGENIARITZA

Azaroak 28 Goierri 17:30  
Azaroak 30 Arrasate 10:30  
Abenduak 14 Orona Ideo 10:30  
Urtarrilak 11 Arrasate 10:30  
Urtarrilak 15 Bilbo (BBF) 18:00  
Otsailak 01 Orona Ideo 10:30  
Otsailak 08 Goierri 10:30  
Martxoak 11 Bilbo (BBF) 18:00  
Martxoak 14 Arrasate 10:30  
Martxoak 26 Goierri 17:30  
Apirilak 02 Orona Ideo 17:30  
Maiatzak 06 Bilbo (BBF) 18:00  
Maiatzak 16 Orona Ideo 10:30  
Maiatzak 21 Arrasate 17:30  
Maiatzak 27 Arrasate \* 17:30  
Maiatzak 27 Mai Goierri \* 17:30  
Maiatzak 27 Orona Ideo \* 17:30  
*\*Batxilergoko lehen mailan dauden ikasleei zuzendutako ate irekia.*

### EKINTZAILETASUNA

Azaroak 14 Bilbo (BBF) 18:00  
Azaroak 23 Bidasoa 11:00  
Azaroak 30 Oñati 11:00  
Abenduak 12 Bilbo (BBF) 18:00  
Abenduak 19 Oñati 18:00  
Abenduak 19 Bidasoa 18:00  
Otsailak 01 Bilbo (BBF) 11:00  
Otsailak 15 Oñati 11:00  
Otsailak 29 Bidasoa 11:00  
Martxoak 28 Bilbo (BBF) 11:00  
Martxoak 28 Oñati 11:00  
Apirilak 02 Bidasoa 18:00  
Maiatzak 07 Oñati 18:00  
Maiatzak 07 Bilbo (BBF) 18:00  
Maiatzak 09 Bidasoa 11:00

### ENPRESA KUDEAKETA

Azaroak 16 Bilbo (BBF) 11:00  
Azaroak 23 Bidasoa 11:00  
Azaroak 30 Oñati 11:00  
Abenduak 14 Bilbo (BBF) 11:00  
Abenduak 19 Oñati 18:00  
Abenduak 19 Bidasoa 18:00  
Otsailak 08 Bilbo (BBF) 11:00  
Otsailak 15 Oñati 11:00  
Otsailak 29 Bidasoa 11:00  
Martxoak 26 Bilbo (BBF) 18:00  
Martxoak 28 Oñati 11:00  
Apirilak 02 Bidasoa 18:00  
Maiatzak 07 Bilbo (BBF) 18:00  
Maiatzak 07 Oñati 18:00  
Maiatzak 09 Bidasoa 11:00

### HEZKUNTZA

Azaroak 07 Bilbo (BBF) 18:00  
Azaroak 09 Eskoriatza 11:00  
Abenduak 14 Eskoriatza 11:00  
Otsailak 08 Bilbo (BBF) 11:00  
Otsailak 08 Eskoriatza 11:00  
Apirilak 23 Bilbo (BBF) 18:00  
Apirilak 25 Eskoriatza 11:00

### HUMANITATEAK

Azaroak 07 Bilbo (BBF) 18:00  
Otsailak 08 Bilbo (BBF) 11:00  
Apirilak 23 Bilbo (BBF) 18:00

### KOMUNIKAZIOA

Azaroak 07 Bilbo (BBF) 18:00  
Azaroak 09 Aretxabaleta 11:00  
Abenduak 14 Aretxabaleta 11:00  
Otsailak 08 Bilbo (BBF) 11:00  
Otsailak 08 Aretxabaleta 11:00  
Apirilak 23 Bilbo (BBF) 18:00  
Apirilak 25 Aretxabaleta 11:00

### GASTRONOMIA

Abenduak 4 BCC Donostia 10:30  
Otsailak 13 BCC Donostia 18:30  
Martxoak 28 BCC Donostia 10:30  
Maiatzak 09 BCC Donostia 10:30

### BITERI IKASTETXE NAGUSIA

Azaroak 30 Arrasate 12:30  
Urtarrilak 11 Arrasate 12:30  
Martxoak 14 Arrasate 12:30

### GRADOS

[www.mondragon.edu/eu/ikasketak/graduak](http://www.mondragon.edu/eu/ikasketak/graduak)

### MÁSTERES UNIVERSITARIOS

[www.mondragon.edu/eu/ikasketak/unibertsitate-masterrak](http://www.mondragon.edu/eu/ikasketak/unibertsitate-masterrak)

### FORMACION PARA PROFESIONALES

[www.mondragon.edu/eu/ikasketak/unibertsitate-masterrak](http://www.mondragon.edu/eu/ikasketak/unibertsitate-masterrak)

### OTROS

## Azaroa

Goi Eskola Politeknikoa

CURSO DELEGADO DE PROTECCIÓN DE DATOS 8/12/2019

## Abendua

Goi Eskola Politeknikoa

MÁSTER CIBERSEGURIDAD INDUSTRIAL - MASTER PROPIO 13/12/2019

## Urtarrila

Goi Eskola Politeknikoa

CURSO ONLINE AVANZADO EN GESTIÓN DE PROYECTOS 13/01/2020

CURSO AVANZADO EN GESTIÓN INDUSTRIAL 16/01/2020 Txorierri

CURSO AVANZADO EN GESTIÓN INDUSTRIAL 20/01/2020 Goierri

MÁSTER EN DIRECCIÓN DE PRODUCCIÓN 21/01/2020

## Otsaila

Goi Eskola Politeknikoa

CURSO EXPERTO EN GESTIÓN DE PROYECTOS 20/02/2020

**LIK PAY**

**"ORDANINDO DIZUT" ESATETA**

**"ORANTXE BERTAN ORDANINDO DIZUT" ESATERA**

**go!**  
LABORAL Kutxa



Orain, aliaz aliaz ikusi eta jara aliaz aliaz mugieratik mugierara, LIK Pagatu. Nahiz eta zure kontu irekiera ez bada eta ez jadan ireki kontu-zuzketa. Nahitara eta aplikazioa aliaz aliaz kontu eta ireki talaketa-zuzketa zure kontutuan aritza kontu.



App Store

Google Play

• Iradokitze LIK Pagatu Lik Pay App-a.

• Eta jada zure mugierara kontu zure kontutuan

